HONOR

PARA LOS SOPLONES

LA HISTORIA

La historia del campesino en California ha sido la historia de gran triunfos y amargas derrotas. Los triunfos se han alcansado unicamente cuando los trabajadores han demonstrado valor para enfrentarse contra los rancheros para demandar justicia. Las unicas derrotas han venido cuando los trabajadores se han vuelto esquiroles contra sus hermanos, los mismos trabajadores, y se han vendido con el patron y les roban el trabajo a sus mismo hermano, los que estan en huelga. La historia de la agricultura ha sido que el pescado mas grande se traga al mas chico. Se han cojido su imperio. Cuando un trabajador rompe una huelga el hace igualmente que el patron, se roba el trabajo su hermano.

LOS SUELDOS

Todos nosotros sabemos porque los sueldos se han mantenido bajos. Porque los rancheros han usado al trabajador uno contra el otro, hermano contra hermano. Se usa el esquirol para romper la huelga y para mantener los sueldos bajos. Al meter esquiroles estos le roban el trabajo a los huelgistas. El esquirol es igual que un bracero. Cuando Ud. se vende para romper una huelga le roba el trabajo y sueldo a su hermano.

LOS CONDICIONES

Porque se han usado los trabajadores uno contra el otro las condiciones en los files son odiosas. En algunos files no se les ponen escusados a las mujeres, para que los mayordomos puedan mejor espiarlas. En otros files se les obliga a los trabajadores que todos beben del mismo vaso. Y en otros lugares el trabajador que se queda atras el corrido. Una ves mas se ve como el patron usa un trabajador contra el otro, para hacer las condiciones en el fil peor que un infierno.

COMO AYUDAR A LOS HUELGISTAS

Cuando se le ofresca un trabajo, pregunte si hay huelga alli. Ahorita hay muchas huelgas. A rehusa un trabajo en donde hay una huelga. Porque? Porque cuando Ud. pare de trabaja con un ranchero que se rehussa a pagarle a sus empleados mejor sueldo, Ud. le dara a los

huelgistas el valor que necisita para continuar la huelga. Todos oidaomos a los braceros que no roben nuestors trabajos. A ellos los hacen bailar a son de ranchero. Ud. tambien cuando le roba el trabajo a un huelgista, Ud. tambien como los titeres baile al compas de la musica de los rancheros. Mejor decir: come de mismo plato en donde come el perro del ranchero.

LA HUELGA LO BENEFICIA:

Como? Primeramente, el trabajador que sabe que su hermano lo apoya bien, en el futuro, el tambien lo apoyar. El dia vendra cuando tendra Ud. que luchar contra su patron. Si ahorrs se rehusa manana tambien se rehusera.

Segundmente, ningun ranchero aumento el sueldo porque le sale de corazon. Los hace unicamente cuando los trabajadores se rehusen trabajarle y luchan por sus derechos. Se ha demonstrado siempre que cuando se le obliga que suva el sueldo un ranchero, los otros rancheros tambien los suven.

Terceramente, al apoyar la huelga podra Ud. mirarse en el espejo. Sea bueno con Ud. mismo. Si no logra respetarse Ud. mismo, como quire que lo respeemos nostors?

LOS RANCHEROS LO USARAN

No hay ninguna ley que diga que Ud. debe trabajarle a ningun ranchero. Los rancheros lo amagaran y le diran que debe trabajarles. Cuando hacen esto demuestran que estan asustados. Es qué miran Moros con tranchetis. Si Ud. les cumple sus desellos es Ud. como una cochillo en la mano del patron. Y es esta la arma con que Ud. mata a su hermano

QUIEN SON LOS ESQUIROLES? Soplones, vendidos y lambiscones

Los que trabajan en donde hay huelga son los esquiroles. Se le pide que no le de la cara a su vecino si el es esquirol. Es verguenzoso hasta hablarle.

Como se conoce un desgraciado esquirol? Ellos son los que bajan mirada cuando se encuentran frente a frente con un huelgista. De ellos son los que se murmura en las cantinas. El esquirol es el Judas que al vender su hermano por trienta piesas de plata, destruye todo lo bueno y lo honorado. Si no lo puede ver a este condenado le aseguramos que lo podra oler.

LA VERGUENZA

Pero si no lo puede ver ni oler podra lear su nombre. En un pueblito en Mexico estaba lleno de esta plaga. El presidente municipal tomo el nombre de todos estos perros y los puso en tablero frente al palacio municipal junto con los ladrones, raterros, y matones. Se clasificaban como traitores a la patria y a la familia. Las pobres familias de estos esquiroles tenian que esconderse de dia y salir de noche. El nombre de todos los espuiroles lo publicaremos aqui. Ud. tambien los conosera.

NO ROMPA LA HUELGA

Hay una huelga en su area. Antes de tomar un trabajo pregunte si hay huelga alli. Y si la hay rehuse el trabajo. Hay mucho trabajo en otros partes. Es mucho mejor y honorable no comer que ser el rediculo en su pueblo.

NUNCA ROMPA Ud. UNA HUELGA!

ASOCIACION DE TRABAJADORES CAMPESINOS

(NATIONAL FARM WORKERS ASSOCIATION)

P.O. BOX 894, DELANO